

	หน่วยรับรอง : บริษัท ห้องปฏิบัติการกลาง (ประเทศไทย) จำกัด	แบบฟอร์ม : FM-QP-CB-16-02
	คำขอรับการรับรอง/การตรวจระบบการผลิตสัตว์น้ำ	แก้ไขครั้งที่ : R8 (05/01/69)

มาตรฐานฟาร์มเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำ CoC และ GAP (การรับรองแบบเดี่ยว)

The certification/inspection application form for CoC and GAP standards for aquaculture system and produce (Individual Farm)

โรงเพาะพันธุ์และอนุบาล (Hatchery Farm) ฟาร์มเลี้ยง (Farm)

รหัสคำขอ - - -

วันที่ยื่นคำขอรับการรับรอง/วันที่ยื่นคำขอการตรวจ.....

ยื่นคำขอใหม่ (Initial Assessment) ต่ออายุใบรับรอง (Reassessment) ขยายขอบข่าย (Extend scope)
 การตรวจ (Inspection) อื่นๆ (Other) ระบุ.....

1. ชื่อผู้ยื่นคำขอ : Name of the applicant
 ชื่อนิติบุคคลที่ขอการรับรอง : Name of the juristic person applicant.....
 ชื่อสถานที่ผลิต (ถ้ามี) : : Name of the company.....
 เลขทะเบียนฟาร์ม : Farm registration number

2. สถานที่ผลิต ตั้งอยู่เลขที่ : Address of produce..... ซอย : Soi
 ถนน : Street หมู่ที่ : Moo..... ตำบล/แขวง : Tambol
 อำเภอ/เขต : District..... จังหวัด : Province..... รหัสไปรษณีย์ : Postal code.....
 โทรศัพท์ : Tel อี-เมลล์ : e-mail โทรสาร : Fax.....
 หมายเหตุ : ถ้ามีสถานที่ผลิต มากกว่า 1 แห่ง กรุณาแนบรายละเอียดสถานที่ตั้งเพิ่มเติม

Remark : If there are more than one premise, please attach the detail of the others

3. มีสำนักงานใหญ่/สำนักงานตั้งอยู่เลขที่ : Address of the head office/office:..... ซอย : Soi
 ถนน : Street หมู่ที่ : Moo..... ตำบล/แขวง : Tambol
 อำเภอ/เขต : District..... จังหวัด : Province..... รหัสไปรษณีย์ : Postal code.....
 โทรศัพท์ : Tel อี-เมลล์ : e-mail โทรสาร : Fax.....

4. ได้รับการรับรองระบบ หรือผลิตภัณฑ์ใดๆ จากหน่วยงานอื่นแล้วหรือไม่
 Dose the organization hold any system certification or any product certification by other certification body?
 ใช่ : Yes ไม่ใช่ : No

ถ้าใช่ โปรดระบุมาตรฐาน : If yes, please specify standard.....

จาก : From certify body.....

ขอบข่ายที่ได้รับการรับรอง : Scope(s) of certification.....

วันที่ได้รับการรับรอง : Issue date..... วันที่หมดอายุ : Expire date.....

ข้อมูลการถูกพักใช้ / เพิกถอน (ถ้ามี).....

5. ขอบข่ายที่ขอการรับรอง/การตรวจ : Scope(s) of certification/inspection
 ระบบการผลิตสัตว์น้ำและผลิตผลตามมาตรฐานฟาร์มเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำ CoC และ GAP :

CoC and GAP standards for aquaculture system and produce

GAP กรมประมง (ฟาร์มเลี้ยง) GAP กรมประมง (ฟาร์มเพาะพันธุ์และอนุบาล)
 CoC กรมประมง (ฟาร์มเลี้ยง) CoC กรมประมง (ฟาร์มเพาะพันธุ์และอนุบาล)

GAP มกช. อื่นๆ

ประเภท/ชนิด : Type/Species

6. ขนาดพื้นที่ฟาร์ม : Area of farm
- จำนวนบ่อ/ กระชัง/แพ/แปลงในขอบข่ายที่ขอรับรอง : Number of pond/cage/raft/plot under applied scope.....
- ขนาดพื้นที่บ่อ /กระชัง/แพ/แปลง รวมทั้งขอรับการรับรอง/การตรวจ : Overall applied pond/cage/raft/plot.....
- ประมาณการผลิต (ต่อปี) :

7. มีการจ้างงานบุคคลภายนอกและผู้รับจ้างช่วงบริการโดยหน่วยงานภายนอกอื่นๆ หรือไม่
Are outsourced personnel and/or subcontracted services provided?

ใช่ : Yes ไม่ใช่ : No

ถ้าใช่ โปรดแนบ: If yes, please attach the following documents for consideration

- 1) บันทึกการปฏิบัติงานของบุคคลภายนอกและผู้รับจ้างช่วงตามข้อกำหนดของมาตรฐานที่ขอการรับรอง
- 2) ข้อตกลงหรือหนังสือสัญญาการให้บริการระหว่างผู้ว่าจ้างและผู้รับจ้างช่วงที่ระบุว่าผู้รับจ้างช่วงต้องปฏิบัติงานให้สอดคล้องตามมาตรฐานที่ขอการรับรอง

8. ภายหลังจากอนุมัติ ขอใช้เครื่องหมายรับรองระบบงาน

After approval, request for using accreditation mark under

- ขอใช้ : Request สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ (มกอช.) : The National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS)
- ไม่ขอใช้ : None

9. ในการขอรับการรับรอง/การตรวจครั้งนี้ ข้าพเจ้ามีความประสงค์ขอให้การตรวจประเมินเป็นภาษา

Upon this application, we would like to have the audit performed in

ไทย : Thai อังกฤษ : English

พร้อมคำขอนี้ได้แนบหลักฐานและเอกสารต่าง ๆ เพื่อประกอบการพิจารณาดังต่อไปนี้

Together with this application, we attach the following documents for consideration:

- 1) สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้ยื่นคำขอหรือผู้มีอำนาจลงนาม : A copy of identification card
- 2) หนังสือรับรองการจดทะเบียนนิติบุคคล (ที่ออกมาแล้วไม่เกิน 90 วัน นับแต่วันที่ขอหนังสือรับรอง) (กรณีผู้ยื่นคำขอเป็นนิติบุคคล) : A copy of affidavit of partnership and company registry office not exceeding 90 days (In the case where the applicant is a juristic person)
- 3) กรณีที่ผู้ยื่นคำขอหรือผู้มีอำนาจลงนามไม่ได้ยื่นคำขอด้วยตนเอง ให้มีเอกสารเพิ่มเติม ดังนี้ : If signed by authorized representative, please attach
 - หนังสือมอบอำนาจ พร้อมติดอากรแสตมป์ ฉบับละ 30 บาท : A letter of power attorney with 30 Bath existed tax.
 - สำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้ยื่นคำขอหรือผู้มีอำนาจลงนาม (ผู้มอบอำนาจ) พร้อมลงนามรับรองสำเนาถูกต้อง และสำเนาบัตรประจำตัวประชาชนของผู้รับมอบอำนาจ : A copy of the authorized identification card, with a certified true copy signature, and a copy of the authorized representative's identification card.
- 4) แผนที่ตั้งฟาร์ม : The location maps of farm
- 5) แผนผังแสดงหน่วยการผลิต (ขนาดพื้นที่บ่อ/กระชัง/แพ/แปลง) ที่ขอรับรอง/การตรวจตามขอบข่าย และแผนผังรวมของสถานที่ผลิตโดยระบุขอบเขตของแต่ละหน่วยการผลิตให้ชัดเจน : The unit operation map/lay out and overall operation map/lay out with boundary each unit obviously
- 6) ทะเบียนเกษตรกรผู้เพาะเลี้ยงสัตว์น้ำ (ทบ.1) : Aquaculture Farmer Registration
- 7) กรณีเลี้ยงในแหล่งน้ำธรรมชาติต้องมีหลักฐานการอนุญาตจากหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ : If raising in natural water, permission from the relevant authority is required.
- 8) กรณีเกษตรกรผู้เพาะเลี้ยงสัตว์น้ำควบคุมต้องมีหนังสือรับรองการแจ้งประกอบกิจการเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำควบคุม (จคส.) กับกรมประมง :
- 9) คู่มือฟาร์มเลี้ยงหรือคู่มือโรงเพาะพันธุ์และอนุบาล (เฉพาะกรณียื่นขอตามมาตรฐาน CoC หรือ GAP มกช.) : Farm manual or hatchery and nursery manual (only applications of CoC or TAS)
- 10) รายละเอียดแสดงการเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำ ณ ปัจจุบัน (ถ้ามี) : Fisheries activities at present in brief (if any)
- 11) บันทึกข้อมูลการปฏิบัติงานฉบับย้อนหลังไปอย่างน้อย 90 วัน (กรณีขอการรับรองครั้งแรก) : Record data going back 90 days (Initial Assessment)
- 12) สำเนาใบรับรองที่เคยได้รับ (ถ้ามี) : A copy of certification (if any)

10. บุคคลที่สามารถติดต่อได้ (ควรเป็นตัวแทนฝ่ายบริหารหรือบุคคลที่เข้าใจระบบขององค์กร)

Contact persons (management representative or those with knowledge in the subject of system is preferable)

- 1) ชื่อ : Name..... ตำแหน่ง : Position.....
โทรศัพท์ : Tel..... โทรสาร : Fax.....
โทรศัพท์เคลื่อนที่ : Mobile phone..... E-mail address.....
- 2) ชื่อ : Name..... ตำแหน่ง : Position.....
โทรศัพท์ : Tel..... โทรสาร : Fax.....
โทรศัพท์เคลื่อนที่ : Mobile phone..... E-mail address.....

ข้าพเจ้าขอให้สัญญาว่า : We hereby agree to

- ข้าพเจ้าไม่ใช่ผู้ที่อยู่ระหว่างถูกดำเนินคดีในความผิดฐานปลอมแปลงเอกสารที่จะนำมาใช้ประกอบการยื่นขอการรับรอง เว้นแต่คดีจะยุติว่าผู้นั้นไม่มีความผิด และในกรณีที่ศาลมีคำพิพากษาถึงที่สุดว่ามีความผิด ได้พ้นกำหนด 2 ปี นับแต่วันพ้นโทษตามคำพิพากษาถึงที่สุดในคดีดังกล่าว
 - ข้าพเจ้าไม่ใช่ผู้ที่อยู่ระหว่างการตรวจสอบเพื่อรับรองความถูกต้องของเอกสารฉบับใดฉบับหนึ่งอันเนื่องมาจากมีพฤติการณ์ หรือมีมูลเหตุอันควรเชื่อได้ว่าผู้ขอการรับรองกระทำการปลอมแปลงเอกสารของทางราชการที่เกี่ยวข้องกับการรับรอง หรือมีส่วนเกี่ยวข้องหรือรู้เห็นเป็นใจในการกระทำผิดดังกล่าว
 - จะปฏิบัติตามมาตรฐานที่ขอการรับรอง/ตรวจ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขต่าง ๆ ที่หน่วยรับรองกำหนด และระเบียบปฏิบัติที่หน่วยรับรองระบบงานกำหนด และจะมีการกำหนดและ/หรือแก้ไขเพิ่มเติมในภายหน้าด้วย : conform to the standards, the rules and regulations established by CB and the certification scheme established by AB and/or altered in future
 - ข้าพเจ้ายินยอมให้หน่วยรับรองระบบงาน หรือ หน่วยรับรองระบบงานในระดับสากล และ Scheme Owner ดำเนินการสังเกตการณ์การตรวจประเมินของกลุ่มผู้ตรวจประเมิน/ผู้ตรวจของหน่วยรับรอง/หน่วยตรวจ ณ สถานที่ประกอบการของข้าพเจ้าได้ตลอดเวลา : We accept the accreditation body or international accreditation body to conduct witness activity of CB/IB auditing at our premises at all time
 - ข้าพเจ้ายินดีให้หน่วยรับรอง/หน่วยตรวจ ทำการเผยแพร่รายชื่อผู้ได้รับการรับรอง ให้แก่สาธารณชนทราบ : We accept CB/IB public certificated name
 - เพื่อประโยชน์ในทางธุรกิจ ข้าพเจ้า : For purpose of business advantage I
 ไม่ยินดีให้ข้อมูลอื่นๆ : Unwell for more information
 ยินดีให้ข้อมูลอื่นๆ ดังนี้ (ระบุข้อมูลที่ยินดีให้เผยแพร่) : Well for more information (Identify)
 ที่ตั้งฟาร์ม : Farm location ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้ : Contact address เบอร์โทรศัพท์/โทรสาร : Tel/ Fax Number
 - ข้าพเจ้าขอยืนยันว่า ข้าพเจ้ามีสิทธิในการใช้ประโยชน์จากที่ดินที่ขอรับการรับรองอย่างถูกต้องตามกฎหมาย :
(I reassure that I have the legal authority in fishery area)
 - ข้าพเจ้าจะเก็บรักษาบันทึกเกี่ยวกับข้อร้องเรียนทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับความสอดคล้องตามข้อกำหนดการรับรองและจะแสดงบันทึกดังกล่าวต่อหน่วยรับรองฯ เมื่อได้รับการร้องขอ และจะดำเนินการที่เหมาะสมตามข้อร้องเรียนและสิ่งบกพร่องที่พบในผลิตภัณฑ์ ซึ่งส่งผลกระทบต่อความสอดคล้อง ตามข้อกำหนดการรับรอง รวมทั้งบันทึกผลการดำเนินการดังกล่าวเป็นเอกสาร : We will maintain records of all complaints related to compliance with the certification requirements and will provide such records to the CB upon request. We will also take appropriate action regarding complaints and non-conformities found in the product that affect compliance with the certification requirements and will record the results of the actions.
11. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าหลักฐานและเอกสารต่าง ๆ ที่จัดส่งให้หน่วยรับรอง/หน่วยตรวจเป็นความจริงและเป็นปัจจุบัน : We endorse that evidences and document submitted to CB/IB are true and up-to-date
12. ข้าพเจ้าได้รับหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการรับรอง และตรวจประเมิน หรือ ได้รับหลักเกณฑ์และเงื่อนไขว่าด้วย การตรวจเรียบร้อย : We have received the certification/document and auditing/inspecting document already

ลงชื่อ ผู้มีอำนาจลงนาม : Authorized signature
(.....)
...../...../.....

หมายเหตุ : กรณีลงนามโดยผู้รับมอบอำนาจ กรุณาแนบหนังสือมอบอำนาจพร้อมติดอากรแสตมป์

Remark : If signed by authorized representative, please attach letter of Power of Attorney with revenue stamp

สำหรับเจ้าหน้าที่ธุรการ/เจ้าหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย : For administrator/ administrator affiliated with CB/IB

เอกสารประกอบคำขอ : Documents required for application

ครบถ้วน : Complete ต้องการเอกสารเพิ่มเติม : Require additional documents

หมายเหตุ ได้แจ้งให้ผู้ยื่นคำขอหรือผู้แทนรับทราบแล้ว ซึ่งผู้ยื่นคำขอจะจัดส่งเอกสารเพิ่มเติมให้หน่วยรับรอง/หน่วยตรวจ ภายในวันที่.....

Remark : The applicant has been informed and will submit the additional documents by

ลงชื่อ	ผู้ตรวจสอบคำขอ	ลงชื่อ	ผู้ทบทวนคำขอ
Signature	Application receiver	Signature	Application reviewer
(.....)		(.....)	
...../...../.....	/...../.....	